

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison (châssis)	IVECO	30 - 9	CH 3437 12

Constructeur FIAT VEICOLI INDUSTRIALI S.p.A., I-10100 Torino
 Identification sur la plaquette du constructeur "30,9"
devant le N° du châssis "ZCF C305"
 Plaquette constructeur à droite, latéralement dans le compartiment-moteur
 N° du châssis à droite, latéralement sur le longeron, derrière la roue avant
 Identification du moteur "6132.AZ.2C.0" ou "6132.BZ.2C.0" à gauche, à l'avant latéralement sur le bloc, au-dessus filtre à air
 Importateur principal IVECO (SCHWEIZ) AG., 8302 Kloten
 Véhicule homologué -

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique, s.d. assistance hydraulique
 Transmission mécanique synchronisée
 Nombre de vitesses 5 Entraînement sur roues arrière
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne,
assistance par dépression, sur toutes les roues,
régulateur selon charge, sur les roues arrière
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne,
sur les roues arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits par contrôle du niveau avec lampe-témoin séparée

Moteur
 Marque FIAT Type 6132.BZ.2C.0
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4
 Alesage 84,0 Course 90,0
 Cylindrée 1994 CV-impôt 10,15
 Puissance en kW 59 DIN à 1/min 4600
 Bruit à l'arrêt 72,5 dB/A à 1/min 3450
 Silencieux 1 = 550 x Ø 180 mm *)
 Mesure des gaz CO = 1,6 % à 850 t/min
 Déparasitage OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie cabine
 Nombre de portes 2 Compteur de vitesse km/h
 Ceintures sécurité av A+4m + B (E) ar -
 Cale - Retroviseurs gauche + droite
 Antivol -
 Nombre de places §) t 2 ou 3 av 2 ou 3 centre - ar -
 Dimensions §) intérieur extérieur
 Longueur 4583/5628 Empattements 2800 / 3200
 Largeur 2000/2000 Essieu double av - ar -
 Hauteur 2120/2120 Voies 14" av 1716 ar 1680
 Porte à faux av 848 / 848 Voies 16" av 1700 ar -
 ar 935/1580
 Distance volant - vers l'avant du véhicule - Braquage Ø G 10700 12000
 D 10600 11700

Poids avant arrière total
 Poids à vide sel. le bulletin de pesage - §)
 Charge utile - - -
 Poids total - - -
 Poids garantis 1500 1900 3000
 Pneus 195 R 14 C 195 R 14 C *)
 Ply / bar 8 / 4,5 8 / 4,5
 Charge 1900 (106) 1900 (106)
 pour V max 130 (M) 130 (M)
 Jantes 5.00 ou 5 1/2 J x 14
 Gar poids remorquable avec/sans frein - mécanique automatique
 Garantie poids de l'ensemble 2000
 Poids remorquable testé 2000 (resp.poids à vide vhc.)
 Charge garantie sur le toit -
 Vitesse maximale selon le constructeur 125 km/h
 testée - km/h à 1/min - au moteur - prise de force

§)

Équipement	HCR	(E)
Feux de route	HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E)
Feux de position	R	(E)
Feux rouges	S1	(E)
Feux stop	1	(E)
Clignoteurs	av 1 (E)	5 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux arrière de brouillard	F (e) sur demande	
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	2/ fixation spéciale avec feux	
Essuie-glace	2/ balais avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	1/ MARELLI T 12 EE ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	IVECO 30 - 9		
Homologation			
N°	CH	3437 12	
Carrosserie			
Places	total 2 ou 3	avant	2 ou 3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	B
Charge utile	sel. la carrosserie	CV-impôt	10,15
Poids total	3000	Cylindrée	1994

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- * Insonorisation : - nattes en plastique à gauche et à droite du radiateur;
- les ouvertures du fond du compartiment-moteur sont bouchées avec de la matière absorbante.
- + Variantes de pneus : 205 - 215 R 14 C 8(6) PR Load-Index minimum 106 Speed-Index "M" (130 km/h)
195 - 215 R 16 C 8(6) PR Load-Index minimum 106 Speed-Index "M" (130 km/h)
ou d'autres pneus conformes selon ETRTO resp. les garanties des constructeurs.
- Jantes : 5.00 ou 5 1/2 JK x 14 resp. 5.00 ou 5 1/2 JK x 16.

§) Les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation.

30) Voiture de
livraison
(châssis)

I V E C O

3 0 - 9

CH 3437 12

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 10.02.87 à Berne - SW

Valeurs d'émission 01.10.86 remplies

Silencieux

: 2 pots; 550 x \emptyset 180 "8581937"
360 x \emptyset 140 "G 3212"

Insonorisation

: - cuve de réflexion sous le moteur (650x700 mm)
- cuve d'absorption sous la boîte de vit.(2 parties)
- capot pourvu de matériel insonore

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

(H) au passage
dB/A(J) à l'arrêt
dB/A min-1

(R) Remarques

6132

m5

4,45-5,85

77,0

75,0 3450

ab)

Emissions des gaz

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

Emissions en g/km
(K) CO (L) HC

(M) NO

(N) Ralenti
CO min-1

Numéro-ATGE

6132

m5

4,45-5,85

-

-

-

1,6 850

Emissions de fumée

(E) Type du moteur

(O) selon OCE annexe 3

b = à min-1

b = à min-1

b = à min-1

(O + P) selon ECE-24

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale